

Distrito Escolar de Hillsboro

Encuesta sobre el uso de idiomas

Nombre del estudiante: _____ Fecha de nacimiento: ___/___/___
 Escuela: _____ SID: _____ Grado: _____ Fecha de matrícula: ___/___/___

Nombre del personal: _____ Fecha de revisión: ___/___/___

La *Encuesta sobre el uso de idiomas* le permite al Distrito Escolar de Hillsboro servir mejor a su familia. La información que usted provea ayuda a apoyar el éxito académico del estudiante y a:

- Determinar si la exposición y el uso actual del idioma de su estudiante podría hacerlo elegible para recibir servicios para estudiantes aprendiendo inglés (EL, por sus siglas en inglés).
- Obtener subvenciones para fortalecer la instrucción en los salones de clases.
- Asegurar que el Distrito cumpla con las leyes de los derechos civiles de los estudiantes, los padres y el personal.

Información del uso de idiomas

1. ¿Qué idioma(s) oye o utiliza su estudiante con frecuencia en el hogar (por ejemplo, verbal, medios, música, literatura, etc.)? Oye _____ Utiliza (ej., Lenguaje de señas americano (ASL)) _____

2. Describa el idioma/los idiomas que su estudiante entiende.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> No inglés
<input type="checkbox"/> Mayormente otro idioma y un poco de inglés
<input type="checkbox"/> Inglés y otro idioma utilizado por igual
<input type="checkbox"/> Mayormente inglés y un poco de otro idioma | <input type="checkbox"/> Idiomas de: tribu/herencia/nativo (por ejemplo, lenguas habladas por indígenas americanos/nativos de Alaska y de Hawái y ciudadanos en territorios de los EE.UU.
<input type="checkbox"/> Solo inglés |
|---|---|

3. ¿Qué idioma(s) utilizan los adultos con más frecuencia cuando hablan/conversan con su estudiante?

Padre/Tutor legal: _____ Padre/Tutor legal: _____
 Otros adultos en el hogar: _____ Proveedores de cuidado de niños: _____

4. ¿En qué idioma habla o se expresa ACTUALMENTE su estudiante con más frecuencia fuera de la escuela?

5. ¿Participa con frecuencia su estudiante en actividades culturales que son en un idioma que no sea inglés? Si contestó que sí, indique las actividades y la frecuencia con la que su estudiante participa en ellas (por ejemplo: una vez/semana, dos veces/semana, una vez/mes, etc.).

6. ¿Hay algo más que piensa que la escuela debería saber sobre el uso del idioma de su estudiante (por ejemplo, en qué idioma(s) habló o se expresó su estudiante entre las edades de 0-4 años; tuvo su estudiante terapia del habla; asistió su estudiante a un preescolar bilingüe, etc.)?

No Sí: _____

7. Preguntas para los padres: ¿En qué idioma(s) quiere/n recibir información de la escuela (si está disponible)?

Padre/Tutor legal: Oral _____ Escrito _____ Lenguaje de señas americano _____

Padre/Tutor legal: Oral _____ Escrito _____ Lenguaje de señas americano _____

Firma del padre/tutor legal: _____ Fecha _____

¿Cuál es su relación con el estudiante? _____ (por ejemplo, padres, abuelos, etc.)

La Regla Administrativa de Oregón 581-021-0046 (8) requiere que los distritos escolares desarrollen e implementen un plan para identificar a los estudiantes cuyo primer idioma es diferente al inglés. Si arriba se escribió un idioma diferente al inglés, se evaluará la habilidad de su estudiante en inglés para los servicios del idioma inglés y determinar su posible elegibilidad para recibir servicios EL.

Distrito Escolar de Hillsboro Encuesta sobre el uso de idiomas

Información: Programas de Títulos Federales

1. ¿Nació su estudiante en los Estados Unidos? **Sí o No**

Si, contestó que no, por favor escriba el país de nacimiento: _____

2. ¿Ha asistido su estudiante a alguna escuela en los Estados Unidos por un total de tres años o menos durante toda su vida? **Sí o No**

El Departamento de Educación de los U.S. Requiere que los Distritos escolares de Oregón recopilen esta información; Título III, Parte A, Sección 3114(d) (1) de la Ley de Educación Secundaria y Primaria.

3. ¿Se ha mudado en los últimos tres años para obtener trabajo de temporada o temporero en la agricultura, pesca, trabajo forestal, lecherías o trabajos en empacadoras de productos? **Sí o No**

Contestar esta pregunta le ayudará al Distrito a identificar a los estudiantes que podrían ser elegibles para los servicios migrantes. La Ley Federal apoya programas para ayudar a reducir las interrupciones de educación las cuales son resultados de las repetidas mudanzas de los estudiantes migrantes bajo el Título 1 de Oregón, Parte C de la Ley de Educación Secundaria y Primaria de 1965.

4. ¿Es su estudiante miembro de alguna tribu indígena estadounidense federalmente reconocida por los Estados Unidos? **Sí o No**

Si contestó que sí, indique el:

Nombre de la tribu: _____ Número de la tribu: _____

Estar registrados en una tribu reconocida a nivel Federal o Estatal puede determinar la elegibilidad para participar en el Programa Título VI de Educación Indígena, una subvención federal bajo la Ley de Educación Indígena de 1988, Sección 7102 (a).

Original: CUM File

Copy: EL Case Manager (EL Folder)

Copy: EL Program AC202